

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

**Affidamento della fornitura di Drehbank für
Maschinenpark FabLab**

**Vergabe der Lieferung von Drehbank für
Maschinenpark FabLab**

IDO 9479 – PIS P020154

CIG Z54378378A

CUP I54D21000060003

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: Ankauf einer Drehbank zur Vervollständigung des Maschinenparks des Fablabs.;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Ankauf einer Drehbank zur Vervollständigung des Maschinenparks des Fablabs.;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art.

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015

26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00); (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI);

es wurden keine Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
TOOLING GMBH	10.08.22	9.724,20 bzw. 10.274,20 (siehe Tabelle, Begründung und Mail Lieferant)
Unterholzner	14.06.22	8.750,00
Hoffmann	20.06.22	11.283,21

Ritenuto il preventivo della ditta TOOLING GMBH rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma TOOLING GMBH den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P020154	€ 12.535,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta TOOLING GMBH per l'importo di € 9.724,20 IVA esclusa

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP utilizzando l'elenco telematico.

VERFÜGT

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 9.724,20 zzgl. MwSt. an die Firma TOOLING GMBH zu vergeben.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV unter Verwendung des telematischen Verzeichnisses.

Bolzano/Bozen, li/am 22.08.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

Gegenüberstellung Kostenvoranschläge.

Firma	Unterholzer	Hoffmann	Tooling
		Preis ohne IVA	Preis ohne IVA
			Preis ohne IVA
mod	Knuth "Basic plus" -		
codice	5% sconto 300809	7.379 €	9.400,60 €
		Optimum TH 3309 D 0500P2040DPA	Optimum TH3309D 0500P2040DPA
Spitzenweite	810mm	830mm	830mm
Drehdurchmesser über Bett	300mm	330mm	330mm
Drehdurchmesser über Schlitten	178mm	208mm	208mm
Bettbreite	180mm		
Weg X achse	155mm	164mm	164mm
Weg Z1 Achse	95mm	98mm	98mm
Schwenkbereich Oberschlitten	60°	90°	90°
Spindeldrehzahl	60-1550 (9)	70-2000RPM (16)	70-2000RPM (16)
Spindelbohrung	38mm	38mm	38mm
Spindelaufnahme	CamlockD1-4	Camlock Nr4	Camlock Nr4
Konus	MK5	MK5	MK5
Genauigkeit Spindel		<0,015mm	<0,015mm
Vorschub x	0,014-0,38mm	0,014-0,38 mm/U (32)	0,014-0,38 mm/U (32)
Vorschub y	0,052-1,392mm	0,052-1,392mm/U (32)	0,052-1,392mm/U (32)
Gewindeschneiden metrisch	0,4-7mm (26)	0,4-7mm (26)	0,4-7mm (26)
Reitstock Pinolendurchmesser	32mm	32 mm	32 mm
Reitstock Konus	MK3	MK3	MK3
Reitstock Hub	100mm	110mm	110mm
Reitstock Verstellung	10mm	10mm	10mm
Motorleistung	1,1kW	1,5kW 400V	1,5kW 400V
Abmessung LxBxH	1,6x,75x1,27m	1685x745x1590mm	1685x745x1590mm
Gewicht	520kg	512kg	512kg
3 Achsen Positionsanzeige	x	DPA21	DPA21
3B Futter Zentrisch		160mm mit Schlüssel	183,88 €
3B Futter Zentrisch	160mm	200mm mit Schlüssel	289 €
4B Planscheibenfutter	200mm		209 €
Aufspansscheibe	250mm		
		SWH3 - E mit 4 Stahlhaltern 3xD (Vierkantmeißel) und 1xH (rund)	SWH3 - E mit 4 Stahlhaltern 3xD (Vierkantmeißel) und 1xH (rund)
Schnellwechselstahlhalterkopf	WA mit WAD 1675		648,88 €
Werksmontage und Anpassung			
SWH			128,53 €
feste Lünette	x	6-50mm	6-50mm
mitlaufende Lünette	x	8-30mm	8-30mm
Spänewanne	x	x	x
Spritzschutzwand	x	laut Bild ja	laut Bild ja
Futterschutz	x	x	x
Untergestell	x	x	x
Wechselräder	x	x	x
Reduzierhülsen	x	MK5/MK3	MK5/MK3
Feste ZentrierSpitzen	x	2x MK3	2x MK3

Lampe	laut Bild ja		LED im Späneschutz		LED im Späneschutz	
Mikrometer-Längsanschlag	x					
Gewindeuhr	x				nicht lieferbar	
Bedinungswerkzeug	x		x		x	
Bedienungsanleitung	x		it		it	
Schwingelemente	LK3	180 €		239,20 €		239,20 €
mitlaufende Zentrierspitze	MK3	137 €		49 €		49 €
Backenfutter 0-13mm		94 €		94 €	0,3-16mm/6000RPM	94 €
Inbetriebnahme	x	400 €	Montage			
Transportspesen	x	560 €	x	225		500 €
Summe in € ohne IVA		8.750 €		11.283,21 €		10274,2
Summe in € mit IVA		10.675 €		13.766 €		12.535 €

Legende Farben:

Diese Positionen sind im Preis der Drehbank enthalten.

Diese Positionen fehlen im Kostenvoranschlag der jeweiligen Firma. Die eingetragenen Preise sind, um einen Vergleich machen zu können, die von der Firma Tooling vorgeschlagenen Preise.

Fehlt ein Betrag, ist dieser im Kostenvoranschlag nicht gesondert genannt, sondern in anderen Positionen inbegriffen.

Federer Uwe

Von: info@tooling-srl.com
Gesendet: mercoledì 10 agosto 2022 21:30
An: Federer Uwe
Betreff: Angebot VAN2022_560
Anlagen: VAN2022_560.pdf

Sehr geehrter Herr Federer,

im Anhang das geänderte Angebot.

Der Preis der Drehmaschine Art. 3402040 mit 7.600,00 € ist nur bis 31.08.2022 gültig, zur Präzisierung, ich muss die Maschine innerhalb 31.08.2022 bestellen.

Ab 01/09/2022 erhöht sich der Preis von Art. 3402040 auf 8.150,00 €

Mit freundlichen Grüßen
Theodor Malojer

TOOLING GMBH

Johann-Kravogel-Straße 14
39100 Bozen (BZ)
M 347 861 82 00
T 0471 811 728
theo@tooling-srl.com
www.tooling-srl.com

Die übermittelten Informationen sind ausschließlich dem Empfänger vorbehalten und können vertrauliches oder privilegiertes Material enthalten. Ein Gebrauch, Weiterleitung oder Verbreitung in jeglicher Form seitens Dritter ist nicht gestattet. Sollten Sie diese Nachricht irrtümlich erhalten haben, bitten wir Sie, sich mit dem Absender in Verbindung zu setzen und die Nachricht einschließlich der Anlagen zu löschen. Jegliche nicht autorisierte Nutzung dieser E-Mail ist illegal. Questo messaggio di posta elettronica contiene informazioni di carattere confidenziale rivolte esclusivamente all'effettivo destinatario. Ne sono vietati l'uso, la diffusione e la riproduzione in qualsiasi forma da parte di terzi. Nel caso avete ricevuto questo messaggio di posta elettronica per errore, siete pregati di segnalarlo immediatamente al mittente e distruggere quanto ricevuto (compresi gli allegati). È illegittimo qualsivoglia utilizzo non autorizzato del contenuto di questo messaggio.

Von: Federer Uwe <Uwe.Federer@unibz.it>
Gesendet: Mittwoch, 10. August 2022 15:38
An: info@tooling-srl.com
Betreff: Ergänzungen zu Angebot VAN2022_560

Sehr geehrter Herr Malojer

Im obengenannten Kostenvoranschlag VAN2022_560 möchte ich sie bitten folgende Änderungen vorzunehmen und uns das korrigierte Angebot zukommen zu lassen:

Löschen:

Kodex 18864 Vierbackenfutter zentrisch spannend streichen

Kodex 18863 Weiche Blockbacken streichen

Kodex 18865 Weiche Blockbacken streichen

Hinzufügen:

Mitlaufende Zentrierspitze

Mit Freundlichen Grüßen

Uwe Federer



NEWSLETTER: [CLICK HERE](#) to get the latest news of the fablab!

BITZ unibz Fablab

Uwe Federer, collaboratore - Mitarbeiter

Via Antonio Rosmini,9 | 39100 Bolzano - Bozen

Website: bitzfablab.unibz.it

e:bitzfablab@unibz.it

t:+39 0471 015337 | mobile: +39 3316742985

[Facebook](#) | [Instagram](#) | [fablab chatroom](#)

Auswahl Ankauf einer Drehbank

Eingegangen sind 3 Kostenvoranschläge der Firmen

- Unterholzner GmbH,
- Hoffmann Italia S.p.A
- Tooling GmbH

Die angebotenen Maschinen sind:

- Knuth mod Basic Plus
- Optimum mod TH 3309 D.

Die beiden Angebote der Firmen Unterholzner und Hoffman sind unvollständig und wegen der Sommerschließungen nicht in sinnvoller Zeit (weniger als 3 Wochen) vollständig zu bekommen. Die vollständigen KV werden sobald erhalten nachgereicht. Um trotzdem einen Vergleich machen zu können wurden für den Preis der fehlenden Teile der Kostenvoranschlag der Firma Tooling übernommen.

Unter dieser Prämisse sind die Preise ohne IVA

- Firma Unterholzner mod: Basic Plus Hersteller Knuth **8750€**
- Firma Hoffman mod: TH3309D Hersteller Optimum **11283,21€**
- Firma Tooling mod: TH3309D Hersteller Optimum **10274,2€**

Auswahlkriterien des Modells:

Die Drehbank TH3309D ist in vielen Punkten leicht größer/besser als die Basic Plus, was aber für die Benutzung zu keinen besseren Ergebnissen führt und auch keine signifikant größeren Teile bearbeitet werden können. Dennoch sind 3 Punkte so wichtig, daß die Wahl auf die Maschine Optimum TH3309D fällt. Diese Punkte sind: ein stärkerer Motor, (1,5 statt 1,1kW), der Oberschlitten hat einen größeren Drehwinkel (90° statt 60°), die Spindeldrehzahl ist höher und hat mehr Abstufungen (2000upm gegenüber 1550 upm und 16 statt 9 Geschwindigkeiten). Das Fehlen der Gewindeuhr wird nicht als schwerwiegend erachtet.

Durch das günstigere Angebot fällt die Wahl auf die Firma Tooling GmbH.

Im Angang die 3 Kostenvoranschläge, eine Kopie der Email der Firma Tooling und eine Gegenüberstellung der Kostenvoranschläge.

MfG Uwe Federer